

ΦΙΛΙΠΠΙΟΥ ΗΛΙΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΙΑ
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ ΚΟΡΑΗ
1811-1812

1811

226.— [άνυπόγραφο]

Ἀγγελίαι <Ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1811>. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 23], Βιέννη 1 Νοεμβρίου 1811, σ. 361-369.

Ἀνασύστασις τῆς Πατριάδας σχολῆς.

Στὴ σ. 364-365: «Τοῦτο τὸ Σχολεῖον προητοίμασεν ἀμέσως καὶ τὸν Πρώϊον, τὸν νῦν ἀρχιερέα τῆς Φιλαδελφείας, νὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Ἱταλίαν χάριν σπουδῆς. δὲν ἀμφιβάλλω δέ, ὅτι καὶ ὁ Κοραῆς ἐκεῖνος, εἴτε εἰς τὴν Χίον διδαχθεὶς τὰ πρῶτα μαθήματα, εἴτε εἰς τὴν Σμύρνην, εἰς τὸν αὐτὸν περίβολον τῆς Πατριάδας σχολῆς εὐρίσκει τὴν ρίζαν ἐκείνου τοῦ δένδρου, ἀπὸ τὸν ὅποιον ἔφαγεν τὰ πρωτόλεια τῆς μαθήσεώς του, καὶ ἐκίνησε τὴν ὄρεξίν του εἰς τὸ νὰ κατακορεσθῇ ἀπὸ τοὺς καρποὺς τῆς Εὐρώπης τοὺς ὠριμωτέρους καὶ γλυκυτέρους. Τούτους δὲ πρὸ πάντων ἀναφέρω τοὺς δύο Χίους, ἐπειδὴ αὐτοὶ εἶναι τῷ ὄντι οἱ Πυθαγόρει καὶ Θάλητες τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, οἱ μετακαλεσάμενοι τὴν φιλοσοφίαν εἰς τὴν πατρίδα των, καὶ ἀναρρίπισαντες ἐκεῖνον τὸν ὑπότεφρον σπινθῆρα, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐλπίζομεν λαμπροτάτας φλόγας· ὁ μὲν δι' ὅσα ἐδίδασκε καινοπρεπῶς, ὁ δὲ δι' ὅσα ἔγραψε καὶ γράφει προσφόρως».

227.— [άνυπόγραφο]

<Art. I>, Géographie de Strabon. Traduite du Grec en Français. Tome Premier. à Paris, de l'Imprimerie Impériale. An XIII. – π. *The Quarterly Review*, May 1811, σ. 273-303.

http://books.google.com/books?id=gEZZAAAAIAAJ&printsec=frontcover&dq=editions:0K4I4-jal6i3p3&lr=&as_brr=0#PPA273,M1

228.— [άνυπόγραφο]

<Βιβλία νεοφανῆ>, Αἰσώπου Μῦθοι, ἔκ τινος παλαιοῦ κώδικος - - - ὑπὸ Φραγκίσκου δὲ Φούρια ἐκδοθέντες ἐν Λειψίᾳ, 1810 - - -. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 6], Βιέννη 15 Μαρτίου 1811, σ. 85.

Ἡ παρουσίασις τῆς ἔκδοσης τελειώνει μὲ τὴν φράσιν: «Ἡ μέχρι τοῦ νῦν πληρεστέρα συλλογὴ εἶναι ἢ ἤδη ὑπὸ τοῦ σοφοῦ Κοραῆ ἐκδοθεῖσα, περὶ ἧς μετὰ ταῦτα ρηθήσεται».

229.— [άνυπόγραφο]

<Βιβλιογραφία>, Πλουτάρχου Βίοι Παράλληλοι, μέρος Γ', τόμος Ε', τῆς Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Κοραῖ· ἐν Παρισίοις, 1811. εἰς 8. σελ. 466. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α', τχ. 22], Βιέννη 20 Ὀκτωβρίου 1811, σ. 359-360.

Σύντομη παρουσίαση τοῦ ἀρ. 258.

Στὴ σ. 359: «Ὁ Ε' οὗτος τόμος περιέχει κατ' ἀρχὰς τὴν ἀκολουθίαν τῶν αὐτοσχεδίων στοχασμῶν τοῦ φιλοπάτριδος καὶ ἀκαμάτου Κοραῖ, ἀναφερόμενοι εἰς τὸ Πῶς δεῖ συνταχθῆναι λεξικὸν τῆς ὁμιλουμένης Γλώσσης, ἐν οἷς καὶ παρεκβατικώτερον δεινοπαθεῖ κατὰ τῶν ἀδίκως κατηγορησάντων αὐτόν τε καὶ τοὺς κατ' αὐτόν φρονοῦντας, Ἀθέους· (ἀλλὰ θάρσει φιλογενέστατε Κοραῖ! καὶ ὁ Σωκράτης ἔπιδε τὸ Κώνειον! ἢ ἐπερχομένη γενεὰ θέλει γνωρίσει τοὺς κόπους Σου! τὸν Ἄνυτον καὶ Μέλιτον καὶ τοὺς περὶ αὐτοὺς καθυποβαλεῖ εἰς αἰωνίους κατάρας! ἢ Πατρίς Σε γνωρίζει γνήσιόν της υἱόν, καὶ θέλει στεφανώσῃ μίαν φορὰν τὴν κόνιν Σου μὲ δάφνας!)).».

230.— [άνυπόγραφο]

Βουκουρέστιον. Τῇ α' Ἰανουαρίου. δευτέρα συνέλευσις τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν ιε' τοῦ Ὀκτωβρίου, 1810. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α', τχ. 6], Βιέννη 15 Μαρτίου 1811, σ. 86-90.

Περὶληπτικά πρακτικά τῆς β' συνέλευσης τῆς «Φιλολογικῆς Ἑταιρείας» [Γραικο-Δακικῆς Ἑταιρείας] ὅπου «ὠμιλήθησαν ἱκανὰ περὶ τῆς ὁμιλουμένης Ἑλληνικῆς γλώσσης».

Περιέχεται, κυρίως, ὁ λόγος τοῦ Ἐφόρου τῆς ἐταιρείας (πρόκειται γιὰ τὸν μητροπολίτη Οὐγγροβλαχίας Ἰγνάτιο), ὁ ὁποῖος «παρέστησε τὸ ὄφελος τοῦ γράφειν εἰς τὴν ὁμιλουμένην γλῶσσαν» γιὰ νὰ καταλήξῃ (σ. 89): «εἶναι περιττὸν νὰ ἐκτείνω τὸν λόγον μου περισσότερον· ἀρκετὰ ὠμίλησεν περὶ τούτων ἀπάντων ὁ σοφὸς Κοραῖς, διὰ τοῦ ὁποίου τὴν μακροζωΐαν πρέπει ὅλον τὸ γένος νὰ εὖχεται καθ' ἡμέραν»· στὴ συνέχεια ὑποστηρίζει ὅτι «εἶναι ἀναγκαῖα μὲν φιλολογικὴ ἐφημερίς» - - - «Τοῦτο μᾶς συμβουλεύει καὶ ὁ σοφὸς Κοραῖς [παραπομπὴ στὴν κοραϊκὴ ἔκδ. τοῦ Πλουτάρχου, τ. Α', σ. μη'] ὅστις φρονίμως ἐδιάλεξε καὶ ἄξιον ἄνδρα τὸν Ἀρχιμανδρίτην Ἀνθιμον Γαζῆν». Στὸ σημεῖο αὐτὸ ὁ Α. Γαζῆς, ἐκδότης τοῦ Λόγιου Ἑρμῆ, προσθέτει μὲν ὑποσημείωση (σ. 89, σημ. β'), τὴν ὁποία ὑπογράφει μὲ τὰ ἀρχικά του: «Περὶ ταύτης τῆς Ἐφημερίδος, ἐγὼ ἔδωκα τὴν πρώτην νύξιν ἐν Βενετίᾳ περὶ τὸ 1806. σωτήριον ἔτος· ἀλλὰ τότε καιρικαί τινες περιστάσεις μὲ ἐμπόδισαν Α.Γ.».

231.— [άνυπόγραφο]

Φιλολογία. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α', τχ. 2], Βιέννη 15 Ἰανουαρίου 1811, σ. 17-19.

Βιογραφικὰ καὶ βιβλιογραφικὰ στοιχεῖα γιὰ τὸν Κ.

232.— [άνυπόγραφο]

<Φιλολογία>, Παρέργων Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης, Τόμος β'. Μύθων Αἰσωπειῶν συναγωγή· ἐν Παρισίοις 1810. σελ. 515. εἰς 8. – π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, [τ. Α', τχ. 10], Βιέννη 15 Μαΐου 1811, σ. 166.

Βιβλιοκρισία.

«Ἡ συναγωγή αὕτη τῶν Αἰσωπειῶν Μύθων, δὲν εἶναι καθὼς ἐκεῖναι αἱ ἐκ τῶν τῆς Βενετίας τυπογραφείων εἰς τὴν Ἑλλάδα πεμπόμεναι, ἀλλ' εἶναι ἐκ τῶν κόπων τοῦ σεβασμίου καὶ ἀκοράστου γέροντος ἐκεῖνου, τοῦ τὴν ἀναγέννησιν τῶν φώτων ἐν τῇ Ἑλλάδι πνέοντος σοφοῦ Κοραῖ, ἐστολισμένη μετὰ κριτικῶν σημειώσεων καὶ ἐπιδιορθώσεων --- Ἡ συναγωγή αὕτη εἶναι ἡ ἐντελεστέρα πρὸς τὸ παρόν, τὴν ὁποῖαν δικαίως δύναται τις νὰ τὴν ὀνομάσῃ, Μύθων ἀνθολογίαν».

233.— Αἰλιανὸς

Κλ. Αἰλιανοῦ σοφιστοῦ Ποικίλης ἱστορίας βιβλία ΙΔ'. Cl. Aeliani Sophistae Variae Historiae libri XIV. Ad optimarum editionum inprimis Gronovianae et Corayanae eidem edidit indicesque Graeco-Germanico instruxit G. H. Lünemann, Phil. Doct. Gottingae apud Henricum Dieterich, MDCCCXI.

σ. VIII+342.

https://www.google.gr/books/edition/%CE%9A%CE%BB_%CE%91%E1%BC%B0%CE%BB%CE%B9%CE%B1%CE%BD%CE%BF%CF%85_%CE%83%CE%BF%CF%86%CE%B9%CF%83%CF%84%CE%BF%CF%85/xxxxXAAAcAAJ?hl=el&gbpv=1&dq=Aeliani+Sophistae+Variae+Historiae&pg=PR1&printsec=frontcover

234.— Ἀλέξ. Βασιλείου

Ἀλέξανδρος Βασιλείου πρὸς τὸν Ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. Εἰς Βιένναν, τὴν 27 τοῦ Ἰουλίου 1811. – π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, [τ. Α', τχ. 16], Βιέννη 1 Αὐγούστου 1811, σ. 262-264.

Μὲ ἀφορμὴ δημοσίευμα τοῦ Ἀθ. Μεξηβείρη (Λόγιος Ἑρμῆς, 20 Ἰουλίου 1811, σ. 245 κ.ἐξ.), στὸ ὁποῖο ἐλέγχεται ὁ Ἀνθιμος Γαζῆς ὅτι ἄρχισε νὰ εἰσάγῃ στὸ περιοδικό του «τῶν διαφερομένων τὰς ἔριδας, ἃς ἀπρήκτους ἢ Ποίησις εἴρηκεν, ὡς μηδένα καρπὸν προξενούσας τῷ γένει», ὁ Ἀλ. Βασιλείου, θεωρώντας ὅτι ἡ αἰχμὴ στρέφεται ἐναντίον του γιὰ τὸ δημοσίευμα τῆς 1 Μαΐου (σ. 129-147), ἀντιτείνει ὅτι «ἡ συζήτησις εἶναι μέρος συστατικὸν τῆς Φιλολογίας, καὶ ὅτι καθὼς εἰς τὰς Δημοκρατείας, παρόμοια καὶ εἰς τὴν Φιλολογίαν αἱ συζητήσεις καὶ ἔριδες εἶναι σημεῖον τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν, ἡ δὲ ἄκρα ἡσυχία σημεῖον ἐξαλείψεως καὶ θανάτου»· ἀπὸ τὰ «μυρία παραδείγματα», τὰ ὁποῖα θεωρεῖ ὅτι μποροῦσε νὰ φέρῃ γιὰ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ συζήτησις εἶναι συστατικὸ τῆς Φιλολογίας, ὁ Α. Β. χρησιμοποιεῖ μόνον ἓνα, τὸ ὁποῖο παρουσιάζει ἀναλυτικά: τὶς ἀντιδράσεις ποὺ προκάλεσαν στοὺς γάλλους κριτικούς οἱ ἐπιθέσεις τοῦ Γαλίου [Gail] ἐναντίον τοῦ Κ.

235.— [Ἀλέξ. Βασιλείου]

Ἐξαίρεσις τοῦ περιοδικοῦ συγγράμματος, Ἀνατολικά Μεταλλεῖα ἐπιγραφομένου. Ἔτος Β΄. Τμήμα Α. Ἐπιστολὴ τινὸς Γραικοῦ περὶ τοῦ εἰς Σμύρνην Γυμνασίου. Πρὸς τὸν Α. Δ. ἐκ Σμύρνης τὴν 2 Μαρτίου 1811. [Βιέννη 1811].

4ο, 4 σ.

Ἀνατύπωση τοῦ ἀρ. 237.

σ. 1: στὴ Σχολὴ τῆς Σμύρνης ὁ Οἰκονόμος διδάσκει «καὶ τοὺς Παραλλήλους Βίους τοῦ Πλουτάρχου ἐκ τῆς πολυτίμου ἐκδόσεως τοῦ δαιμονίου Κοραῖ»·

σ. 3: οἱ δημογέροντες τῆς Σμύρνης «ἐξεγερθέντες ἐκ τῶν Αὐτοσχεδίων τοῦ συμπολίτου αὐτῶν Κοραῖ Στοχασμῶν - - - ἐννοιάσθησαν καὶ τὴν Σχολήν»·

σ. 3: σχέση Κ. με Θεόφιλο [Καῖρη]·

σ. 3: ὁ Οἰκονόμος «ζηλωτὴς εἰς ὑπερβολὴν τῆς μούσης τοῦ Κοραῖ»·

σ. 3: ὁ Κούμας ἀκολούθησε πρῶτος τὶς συμβουλὰς τοῦ Κ. στὸν Πρόδρομο τῆς Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης.

Φωτοτυπικὴ ἐπανεκδόση με σχόλια: Γιάννης Καράς, «Ἐνα ἀθησαύριστο ἔντυπο. Ἡ “Ἐπιστολὴ τινὸς Γραικοῦ περὶ τοῦ εἰς Σμύρνην Γυμνασίου”. Προσθήκη στὴν “Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία” καὶ σχόλιο», π. Ὁ Ἑρανιστής, ΙΔ΄, 1977, σ. 69-76.

Ἡλιοῦ, *ΕΒ*, Α΄, σ. 302.

Πβ. ἀρ. 279.

236.— Ἀλέξ. Βασιλείου

Ἐπιστολὴ Ἀλεξάνδρου Βασιλείου πρὸς τὸν Ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. Εἰς Βιένναν, τὴν 15. Φεβρουαρίου. 1811. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 9], Βιέννη 1 Μαΐου 1811, σ. 129-147.

Συνηγορία γιὰ τὴν «καλλιέργεια «τῆς συνήθους ἡμῶν γλώσσης» καὶ ἀπόκρουση τῶν ἐπιχειρημάτων ὧσων ἐπιζητοῦν τὴν ἐπιστροφή στὴν ἀρχαίαν· συνεχῆς ἀναφορά σὲ γνώμες τοῦ Κ. (σ. 130, 136-139, 141). Στὴ σ. 146 παραθέτει γνώμη «ἄλλου ἀπαθεστέρου ἀναγνώστου τῆς Διατριβῆς», τοῦ Γ. Κρεμμύδη· πρόκειται γιὰ ἀπόσπασμα ἀπὸ ἐπιστολὴ τοῦ Κ. στὸν Ἀλ. Βασιλείου. Βλ. Δαμαλάς, *Κοραῖ Ἐπιστολαί*, Β΄, σ. 142 (= Κοραῖς, *Ἀλληλογραφία*, Γ΄, σ. 90).

237.— [Ἀλέξ. Βασιλείου]

Ἐπιστολὴ Γραικοῦ τινος περὶ τοῦ εἰς Σμύρνην Γυμνασίου. Πρὸς τὸν Α. Δ. εἰς Βιέννην, ἐκ Σμύρνης τὴν 2 Μαρτίου 1811. – π. *Fundgruben des Orients* 2 (1811/2), σ. 101-104.

Συγγραφέας ὁ Ἀλέξανδρος Βασιλείου (βλ. Φραγκίσκος, «Ξανακοιτάζοντας τὸ Εὐρετήριο τοῦ “Λογίου Ἑρμῆ”», σ. 770).

Ἀναδημοσίευση: Βέης, «Συμβολὴ εἰς τὰ σχολικὰ πράγματα τῆς Σμύρνης», σ. 210-217.

Πβ. ἀρ. 235, 279.

https://books.google.gr/books?id=kSowAAAAYAAJ&printsec=frontcover&dq=Fundgruben+des+Orients&hl=el&newbks=1&newbks_redir=0&sa=X&ved=2ahUKEwjJodmu8oSDAxXmi_0HHdcGB28Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=Fundgruben%20des%20Orients&f=false

238.— Αθ. Βογορίδης

Ἐπιστολή. Ἀθανασίου Βογορίδη πρὸς τὸν Ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. 1811, Ἰουλίου 21. ἐκ Βουκουρεστίου. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 21], Βιέννη 10 Ὀκτωβρίου 1811, σ. 336-338.

Γιὰ τὴν χρῆση τῆς δοτικῆς καὶ τῆς αἰτιατικῆς· στὴ σ. 338 παραδείγματα «ἀπὸ τοὺς δοκιμωτέρους τῶν νῦν συγγραφέων»: Κοραῖς, Ἄνθ. Γαζῆς.

239.— Ἀθανάσιος Ἰωάννου [= Αθ. Βογορίδης]

Πάρεργα τῆς Ποιητικῆς ἢ Ἀνάλυσις τῶν καλλιωτέρων Τραγωδιῶν τῶν Παλαιῶν. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 13], Βιέννη 1 Ἰουλίου 1811, σ. 204-205 <πολλὰς συνέχειες σὲ ἐπόμενα τεύχη>.

Ἀθανάσιος Ἰωάννου εἶναι ὁ Αθ. Βογορίδης.

Στὴ σ. 207: ἀναφορὰ σὲ γνώμη τοῦ συγγραφέα τῆς Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης γιὰ τὸν *Αἴαντα Μαστιγοφόρο* τοῦ Σοφοκλέους.

240.— Ω [=J. F. Boissonade]

<Variétés>, Iconographie grecque; par E. Q. Visconti, membre de l'Institut de France (IV^e Article). — ἐφ. *Journal de l'Empire*, 9 mai 1811, σ. 2β-4β.

Βιβλιοκρισία.

Στὴ σ. 4α-4β ἀναφορὰ στὴν ἔκδοση τοῦ Αἰσώπου ἀπὸ τὸν Κ.

Πβ. Boissonade, *Critique Littéraire*, Α΄, σ. 247-253 (γιὰ τὸν Κ. στίς σ. 252-253).

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32797692j/date.r=.langEN>

241.— Herman Bosscha

Auspicia instaurandae veteris Graecorum fama. Ad Diamantum Coray, virum doctissimum, [1811].

Δίφυλλο. Στιχούργημα στὰ λατινικὰ γιὰ τὴν Ἑλλάδα μὲ προσφώνηση στὸν Κ. Στὸ τέλος: Herm. Bosscha καὶ χειρόγραφη χρονολογία (1811).

Πβ. Δαμαλᾶς, *Κοραῖ Ἐπιστολαί*, Β΄, σ. 334-335 (= Κοραῖς, *Ἀλληλογραφία*, Γ΄, σ. 231).

Ἀναδημοσίευση: Ἰωάννης Γεννάδιος, *Παρατηρήσεις καὶ σκέψεις περὶ τῶν ἐπιστολῶν τοῦ ἀοιδίμου Κοραῖ*, Τεργέστη 1903, σ. 53-54.

Βλ. καὶ ἀρ. 355, 626.

https://books.google.gr/books?id=6V9aAAAcAAJ&pg=PP5&lpg=PP5&dq=Bosscha+coray&source=bl&ots=u8PfM_qZd6&sig=Xy0VganM_6rKDljgN4k9Aju3lBo&hl=en&sa=X&ei=i77yVPLrIoX4UPqdgLAK&ved=0CEsQ6AEwCQ#v=onepage&q=Bosscha%20coray&f=false

242.— [Ἐνθιμος Γαζῆς]

Βιβλία νεωφανῆ. Ἀκολουθία τῆς Διατριβῆς Γ. Κ. (Γεωργίου Κρομμύδη) ἐπὶ τῆς Καταστάσεως τῆς ἐνεστώσης κοινῆς ἡμῶν Γλώσσης --- Ἐν Βιέννῃ --- 1811 --- — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 25], Βιέννη 1 Δεκεμβρίου 1811, σ. 393-398.

Σφοδρότατη ἐπὶ κριση τοῦ βιβλίου τοῦ Κρομμύδη, τὸ ὅποιο, κατὰ τὸν [Ἐνθ. Γαζῆ], βιάστηκε νὰ ἐκδόσῃ ὁ συγγραφέας «διὰ νὰ ἐξεράσῃ σαρκασμούς τινας, καὶ ὥς ἀπὸ προμαχῶνος τινος (α) [(α) Τὸν φίλον Κοραῖν εἰς τοῦτο προσθησάμενος] νὰ ῥίψῃ βέλη πικρὰ κατ' ἐμοῦ» (σ. 393)· ἀναφορὰ σὲ ἐτυμολογίαι τοῦ Κ. στίς σ. 395, 396. Νὰ σημειωθοῦν οἱ ἐξηγήσεις ποὺ δίνει ὁ Γαζῆς (σ. 394-5) ἀπαντώντας στὸν Κρομμύδη γιὰ τὸ «ἀναλυμένος ψόλος» ποὺ εἶχε προκαλέσει τὰ εἰρωνικά σχόλια τοῦ Κ. σὲ ἰδιωτικές του ἐπιστολές.

243.— F. A. de Chateaubriand

L'Itinéraire de Paris à Jérusalem et de Jérusalem à Paris, en allant par la Grèce, et revenant par l'Egypte, la Barbarie et l'Espagne; par F. A. de Chateaubriand, τ. Α΄, Paris, Le Normant, Imprimeur-Libraire, 1811.

Γιὰ τὸν Κ. στὴ σ. 162 σημ.

http://books.google.com/books?id=MOk_AAAAcAAJ&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

244.— Ginguené

<Histoire Littéraire>, Rapport sur les travaux de la Classe d'Histoire et de Littérature ancienne fait par M. Ginguené, l'un de ses membres, dans la séance publique de l'Institut, le vendredi 5 juillet 1811. — π. *Magasin Encyclopédique*, τ. IV, Paris 1811, σ. 5-66.

σ. 14-17: ἀναφορὰ στὴ γαλλικὴ μετάφραση τοῦ Στράβωνα μὲ ἐπώνυμη μνεΐα τοῦ Κ. στὴ σ. 14 σημ. 1.

https://www.google.gr/books/edition/Magasin_encyclop%C3%A9dique_ou_journal_des_s/Urvq0TOIE8AC?hl=el&gbpv=1&dq=Rapport+sur+les+travaux+de+la+Classe+d%27+Histoire+et+de+Litt%C3%A9rature+ancienne+fait+par+M.+Ginguen%C3%A9&pg=PA5&printsec=frontcover

245.— Θ. Ἰ.

Ἀπόσπασμα τῆς Ἐπιστολῆς <ἀπὸ Ἰάσι, πρὸς τὸν Κ. Ρ. στὸ Βουκουρέστι>. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 19], Βιέννη 15 Σεπτεμβρίου 1811, σ. 307-310· [τχ. 20], 1 Ὀκτωβρίου 1811, σ. 313-315.

Παρατηρήσεις γιὰ τὴ διόρθωση τῆς γλώσσας.

Ἀναφορὲς στὸν Κ. στίς σ. 310, 313.

246.— Κατάλογος μελῶν Φιλολογικῆς Ἑταιρείας Βουκουρεστίου

Τὰ ὀνόματα τῶν μελῶν τῆς Φιλολογικῆς Ἑταιρείας <Βουκουρεστίου>. – π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος [τ. Α΄, τχ. 4], Βιέννη 15 Φεβρουαρίου 1811, σ. 63-64.

Στὸν κατάλογο τῶν ἀντεπιστελλόντων μελῶν ἀναγράφεται (σ. 63): «Ἐν Παρισίοις· ὁ ἐξοχώτατος Ἰατρὸς Α. Κοραῆς».

247.— [Στέφανος Κομμητᾶς]

Περὶ τῆς ἤδη ἐκδιδομένης Ἑγκυκλοπαιδείας [τοῦ Στ. Κομμητᾶ]. – π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, [τ. Α΄, τχ. 7], Βιέννη 1 Ἀπριλίου 1811, σ. 101-112 [συνέχεια στὸ ἐπόμενο τεῦχος].

Προαγγελία τοῦ ἔργου τοῦ Κομμητᾶ.

Μία ἀναφορὰ στὸν Κ., στῇ σ. 103: «Καὶ εἰς μὲν τὸ ἐκδιδόναι τοὺς ἀρίστους συγγραφεῖς, κοπιῶσιν ὅτε κύριος Κοραῆς ἐν Παρισίοις μετὰ φιλολογικῶν ὑποσημειωμάτων, δαπάνη τῶν κυρίων Ζωσιμάδων ἐκδιδούς, καὶ Νεόφυτος ὁ Δούκας μετὰ γραμματικῶν ὑποσημειωμάτων πρὸς σαφήνειαν τῶν ἐν τῷ κειμένῳ ἀφορώντων ἰδίᾳ δαπάνη ἐκδιδούς καὶ αὐτὸς διαφόρους μὲν ἐκάτερος, φιλογενεῖς δὲ καὶ εἰς τῆς Ἑλλάδος ἀφορῶσι τὴν βελτίωσιν ἀμφοτέρου».

248.— Γ. Κ[ρομμύδης]

Ἀκολουθία τῆς Διατριβῆς Γ. Κ. Ἐπὶ τῆς καταστάσεως τῆς ἐνεστώσης Κοινῆς ἡμῶν Γλώσσης. - - - Ἐν Βιέννῃ. Ἐκ τῆς τυπογραφίας τοῦ Λεοπόλδου Γρουνδ 1811.

Γ. Κ. εἶναι ὁ Γεώργιος Κρομμύδης.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στίς σ. 5, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 23, 32, 33.

Ἡλιού, EB, Α΄, ἀρ. *1811.5.

Βιβλιοθ.: INS

249.— [B. Kopitar]

<Neugriechische Literatur>, Wien - - - Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, ἡ Φιλολογικαὶ Ἀγγελίαι ὑπὸ Ἀνθίμου Γαζῆ - - -. – π. *Annalen der Literatur und Kunst in dem österreichischen Kaiserthum*, II, Ἰούνιος 1811, σ. 257-288.

Ἀναφορὰς στὸν Κ. στίς σ. 261-262, 271 κ.ἐξ., 283 κ.ἐξ.

Ἀναδημοσίευση μέρους τοῦ κειμένου (σ. 257-263) στὸ Laios, «Die griechischen Zeitungen und Zeitschriften», σ. 167-169.

<http://books.google.com/books?id=8hUOAAAAIAAJ&pg=RA1->

[PA258&vq=Griechen&hl=el&source=gsb_search_r&cad=0_1#PRA1-PA258.M1](http://books.google.com/books?id=8hUOAAAAIAAJ&pg=RA1-PA258&vq=Griechen&hl=el&source=gsb_search_r&cad=0_1#PRA1-PA258.M1)

250.— Ἀνδρέας Μουστοξύδης

Lettera intorno alla scoperta ora fatta in due codici contenenti le opere d'Isocrate. – π. *Il Poligrafo*, ἀρ. 1, Milano, 7 Aprile 1811, σ. 6-8.

Γράμμα στὸν Κ.· στὴ σ. 8: «Milano 544 Aprile 1811. Il vostro Andrea Mustoxidi».

Πβ. ἀρ. 251, 262.

Δημοσίευση τοῦ γράμματος: Κοραΐς, *Ἀλληλογραφία*, Γ', ἀρ. 517.

251.— Ἀνδρέας Μουστοξύδης

Lettre sur une découverte faite de deux Manuscrits contenant les Oeuvres d'Isocrate. – *Magasin Encyclopédique*, τ. V, Paris 1811, σ. 400-403.

Γαλλικὴ μετάφραση γράμματος τοῦ Α. Μουστοξύδη στὸν Κ. (χωρὶς χρονολ.). Βλ. καὶ ἀρ. 250.

http://books.google.com/books?id=xfQWAAAAYAAJ&printsec=titlepage&lr=&hl=el&source=gbv_summary_r&cad=0#PPP1,M1

252.— Υ. [= Ἀνδρέας Μουστοξύδης;]

«Sopra una nuova edizione delle Favole d'Esopo». – π. *Il Poligrafo*, ἀρ. VII, Milano, Domenica 19 Maggio 1811, σ. 101-102.

Πβ. Ἡλίου, *EB*, Α', ἀρ. *1810.35.

253.— Νικόλαος Δαμασκηνός

Supplementum editionis lipsiensis Nicolai Damasceni, continens annotationes et emendationes Diamantis Coray, Friderici Creutzeri, Johannis Schweighaeuseri, Henrici Bremii, Jacobi Ochsneri et aliorum, quibus suas adscripsit. Joannes Conradus Orellius - - - Accedunt Thedori Metochitae capita II de politia Cyrenaeorum et Carthaginensium. Lipsiae, sumpt. libreriae Weidmannie, 1811.

8ο, σ. XIV-105 p.

Βιβλιοθ.: BN J.11.753

254.— Κων. Οικονόμος

<Φιλολογία>. Λόγος περὶ τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας, ἐκφωνηθεὶς ὑπὸ Κ. Οικονόμου τοῦ πρεσβυτέρου κατὰ τὴν δ' Σεπτεμβρίου τοῦ αἰωα'. ἔτους, εἰς τὴν ἐορτὴν τῆς ἐνάρξεως τοῦ τρίτου ἔτους τῆς κατὰ τὴν Σμύρνην Φιλολογικῆς Σχολῆς. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α', τχ. 26], Βιέννη 15 Δεκεμβρίου 1811, σ. 409-437.

σ. 430-431: «ἀφ' οὗ δὲ ἤδη, τῷ Θεῷ χάρις, ἐξύπνησεν ἡ Ἑλλάς ἀπὸ τὸν λήθαργον τῆς ἀμαθίας, πρώτη καὶ μεγίστη φροντίς τῶν σοφωτέρων τῆς τέκνων, καὶ εἶναι, καὶ πρέπει νὰ ᾤηται τῆς γλώσσης τοῦ ἔθνους ἡ κάθαρσις καὶ τελείωσις· δι' ὅ,τι τοῦτο καὶ μόνον εἶναι σημεῖον ἔθνους εἰς τὴν σοφίαν προκόπτοντος. Αὕτη δὲ πῶς ἄλλως, ὅ ἄνδρες, δύναται νὰ γείνη ποτέ, εἰμὶ διὰ τῆς ἀκριβοῦς μαθήσεως καὶ μελέτης τῆς

προπατορικῆς ἡμῶν γλώσσης· ἐκεῖνην παραβάλλοντες καὶ συγκρίνοντες μὲ τὴν σημερινὴν ἡμῶν γλώσσαν, γνωρίζομεν ἐπαισθητῶς τὰς ἐλλείψεις ταύτης, καὶ πληγὰς, καὶ εἰς τὸ χεῖρον μεταβολὰς, καὶ ὅσον τὸ δυνατὸν σπουδάζομεν νὰ τὰς θεραπεύσωμεν. Τοῦ μεγάλου τούτου ἔργου ἀρχηγὸν καὶ ὁδηγὸν ἔχομεν τὸν πάσης τιμῆς ἄξιον Ἀδαμάντιον Κοραῖν, εἰς αὐτὸν πρῶτον χρεωστεῖ τὰς χάριτας ὅλον τὸ Ἑλληνικὸν διὰ τῆς γλώσσης του τὴν τελείωσιν, δι' ὃ,τι πρῶτος αὐτὸς ἐμπόρεσε μὲ τῆς σοφῆς αὐτοῦ κρίσεως τὸν διορατικώτατον ὀφθαλμὸν νὰ ἴδῃ τὸν μόνον τρόπον τῆς θεραπείας, καὶ μὲ τὴν ἰλαρὰν τῶν λόγων του πειθὸν νὰ τὴν ὑποτυπώσῃ καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους πεπαιδευμένους τοῦ ἔθνους. Εὐχῆς ἔργον ἦτο ν' ἀναλάβῃ πάλιν τὸ ἀρχαῖον αὐτῆς κάλλος ἢ Ἑλληνικὴ, τίς εἶναι τόσον ἀναίσθητος καὶ σιδηροῦς τὴν ψυχὴν, ὥστε νὰ μὴ ἐπιθυμῇ νὰ ἀκούσῃ τοῦ Δημοσθένους καὶ Πλάτωνος τὴν μουσαν ἀναβιώσασαν καὶ λαλοῦσαν εἰς τὰς ἀγοράς, εἰς τὰ κοινὰς τῶν Ἑλλήνων συνελεύσεις, εἰς τὰς ἰδίας συνδιατριβάς, καθὼς καὶ εἰς τὰ σχολεῖα; ἀλλὰ φεῦ, τὸ πρᾶγμα σχεδὸν ἐξελέγχεται ἀδύνατον, κἄν κατὰ τὸ παρὸν, καὶ ἡ περὶ τοῦτο σπουδὴ εἶναι ἀπλὴ ματαιοπονία, ὁ τρόπος τοῦ ζῆν τοῦ ἔθνους, ὅλη του ἡ δίαίτα καὶ διαγωγή, ὁ αἰὼν αὐτὸς ἐναντιόνονται πρὸς τοῦτο μὲ μεγάλην ὀρμὴν, καθὼς πᾶς φρόνιμος νοῦς τὸ καταλαμβάνει, καὶ δὲν μένει ἄλλη παραμυθία, εἰ μὴ μόνη τῆς ὀμιλουμένης γλώσσης ἢ διόρθωσις, δι' ὃ,τι αὕτη εἶναι ἡ γλῶσσα τοῦ ἔθνους, κτῆμά του ἀναφαίρετον καὶ ἀναπόσπαστον, ἢ ὅποια νὰ βελτιωθῇ μὲν εἶναι δυνατόν, ὅχι ὅμως καὶ παντάπασιν νὰ μεταβληθῇ εἰς τὴν ἀρχαίαν, ἐν ᾗ εἶναι τόσον ἡ μεταξὺ ταύτης καὶ ἐκείνης διάστασις. Τρόπους δὲ καὶ μεθόδους τῆς διορθώσεως σοφοτέρους ἄλλους, παρ' ὅσους μᾶς ἔδειξεν ὁ σοφὸς καὶ σεβάσμιος γέρον εἰς διάφορα μέρη τῶν συγγραμμάτων του μὴτ' ἔχω, μὴτ' ἐμπορῶ νὰ συμβουλευσώ. (α).

(α) Βλ. Ἡλιοδώρ. προλεγ. καὶ Πρόδρ. Ἑλλήν. Βιβλ. καὶ Ἰσοκρ. Α. τόμ. καὶ πολλαχοῦ τῶν σοφῶν αὐτοῦ σημειώσεων.

ς'. Ὅτι δὲ ἡ καθομιλουμένη γλῶσσα ἡμῶν εἶναι γνησία διάλεκτος τῆς Ἑλληνικῆς, θυγάτηρ εὐμορφος εὐμορφωτάτης μητρός, γίνεται φανερόν καὶ εἰς τοὺς ὀλίγον προσέξαντας τὸν νοῦν εἰς αὐτήν».

255.— Ὅμηρος

Ὅμηρου Ἰλιάδος Ραψωδία Α, μετ' ἐξηγήσεων παλαιῶν καὶ νέων. Ἐκδόσις Βολισσία. -

- - Ἐν Παρισίοις, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας Ι. Μ. Ἐβεράρτου. ΑΩΙΑ.

8ο, φ. 2+σ. μ'+135+1 χ.ἀ. καὶ τρεῖς πίνακες.

Ἀνώνυμο ἔργο τοῦ Κ. πού κυκλοφόρησε τὸν Αὐγούστο τοῦ 1812.

Ἡλιοῦ, EB, Α', ἀρ. *1811.50.

256.— Ὅμηρος

Ὅμηρου Ἰλιάς Μετὰ παλαιᾶς παραφράσεως ἐξ ἰδιοχείρου τοῦ Θεοδώρου Γαζῆ Νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθείσης Ἡ προστίθεται καὶ Βατραχομομαχία σὺν τῇ ἰδίᾳ παραφράσει ἐκδιδομένη τὸ δεύτερον. Παρὰ Νικολάου Θησέως τοῦ ἐκ τῆς Κύπρου. Τόμος Α. Ἐν Φλωρεντίᾳ ἐκ τῆς Τυπογραφίας Νικολάου Κάρλη αἰωα.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στίς σ. VI, XIII σημ.

Ἡλιοῦ, EB, Α', ἀρ. *1811.55.

257.— Βασίλειος Παπᾶ Εὐθυμίου

Φεραυγῆς Γραμματικὴ Πρακτικὴ τῆς παλαιᾶς Ἑλληνικῆς Γλώσσης - - - Συνταχθεῖσα εἰς τὴν νέαν Ἑλληνικὴν κατὰ τὴν μεθοδικωτάτην Λατινο-Γερμανικὴν τοῦ Βρεδέρου ὑπὸ Βασιλείου Π. π. Εὐθυμίου Κωσταντζιώτου - - - Ἐν Βιέννῃ τῆς Ἀουστρίας. Ἐκ τῆς Τυπογραφίας τοῦ Ἰω. Βαρθολ. Τζβεκίου, πρώην Βενδώτου. 1811.

Στὶς σ. λ-λε' ἀναδημοσίευση ἐπιστολῆς τοῦ D'Annse de Villoison στὸν F. G. Sturz, στὴν ὁποία ἐγκωμιάζεται ὁ Κ.

Ἡλιοῦ, EB, Α', ἀρ. *1811.66.

258.— Πλούταρχος

Πλουτάρχου Βίοι Παράλληλοι Οἷς προσετέθησαν σημειώσεις, καὶ τῶν Αὐτοσχεδίων στοχασμῶν περὶ τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας καὶ γλώσσης ἀκολουθία. Φιλοτίμῳ δαπάνῃ τῶν Ἀδελφῶν Ζωσιμάδων, παιδείας ἕνεκα τῶν τὴν Ἑλλάδα φωνὴν διδασκομένων Ἑλλήνων. Μέρους Τρίτον. Ἐν Παρισίοις, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας I. M. Ἐβεράρτου. ΑἰΩΙΑ.

8ο, φ. 2+πζ'+1 χ.ἀ.+466+2 χ.ἀ.+9 πίν. Ψευδότιτλος: *Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης Τόμος Πέμπτος. Πλουτάρχου Βίοι Παράλληλοι. Μέρους Τρίτον*. Ἀνώνυμη ἔκδοσις τοῦ Κ.

Ἡλιοῦ, EB, Α', ἀρ. *1811.53.

259.— Ποικίλα Ἑλληνικά seu varia Graeca ex Octo Codicibus Graecis Diversarum Bibliothecarum nunc primum edita - - - edidit Christianus Fridericus de Matthaei. Mosquae. Typis N. S. Vsevolojsky. 1811.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στὴ σ. 280.

260.— Ν. [= Ἰάκωβος Ρίζος]

Ἐπιστολή. Πρὸς τὸν Ἀλέξανδρον Βασιλείου. Ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολιν, τὴν 26. Ἰουνίου 1811. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α', τχ. 20] Βιέννη, 1 Ὀκτωβρίου 1811, σ. 321-328· [τχ. 21], 10 Ὀκτωβρίου 1811, σ. 329-336.

Ν. εἶναι ὁ Ἰάκωβος Ρίζος Νερουλός. Βλ. Ἐμμ. Ν. Φραγκίσκος, «Ἡ «βυζαντινὴ πατρίς τῶν χυδαῖστων». Ἐπισκοπώντας τὰ ἀντικοραϊκὰ δημοσιεύματα τοῦ 1811», π. *Ὁ Ἑρμιστής*, 29 (2016), σ. 199-228. Πβ. τοῦ ἴδιου, «Ξανακοιτάζοντας τὸ Εὐρετήριο τοῦ “Λόγιου Ἑρμῆ”», σ. 770.

Σχολιάζει κείμενο τοῦ Α. Βασιλείου (*Λόγιος Ἑρμῆς* 1811, σ. 129-147, βλ. ἀρ. 236)· θέμα: τὰ ὅρια τῆς διόρθωσης τῆς γλώσσας.

Ἀναφορὲς στὸν Κ. στὶς σ. 323, 326, 329 (: ἐλέγχει γνώμη τοῦ στὸν Πρόδρ. Ἑλλ. Βιβλ., σ. 284), 332· στὴ σ. 322 σημ. α: «Χάρις, αἰωνία χάρις, εἰς τὸν πατέρα τῆς σοφίας τῶν Γραικῶν, τοῦ ὁποίου τῶν διαφορῶν ἐκδόσεων οἱ αὐτοσχέδιοι στοχασμοὶ πρέπει, νομίζω, νὰ ἐπέχουν εἰς τῆς σημερινῆς Ἑλλάδος τὰ σχολεῖα τὸν τόπον ὅπου ἐπεῖχαν εἰς τὰ τῆς παλαιᾶς τοῦ Ὁμήρου τὰ Ἔπη».

261.— Δημήτριος Σχινᾶς

Ἀπόσπασμα μιᾶς Ἐπιστολῆς Δημητρίου τοῦ Σχινᾶ ἐν Πανία τὴν Ἱατρικὴν σπουδάζοντος, πρὸς τὸν Ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. 1811. Ἀπριλ. 15. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 11], Βιέννη 1 Ἰουνίου 1811, σ. 172-173.

Πληροφορεῖ γιὰ τὴν ἔκδοση, στὸ Μιλάνο, τῆς ἐφ. *Πολυγράφος*, ποὺ περιέχει στὸ πρῶτο τεῦχος τῆς ἐπιστολῆ τοῦ Μουστοξύδη στὸν Κ., μὲ τὴν ὁποία τοῦ ἀναγγέλλει τὴν εὔρεση ἀγνώστου Λόγου τοῦ Ἰσοκράτη. Πβ. ἀρ. 250.

262.— Δημήτριος Σχινᾶς

Φιλολογία. Ἀπόσπασμα ἐκ τῆς τοῦ Δ. Σχινᾶ β΄. Ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. Πανία. 1811. Ἀπριλίου 26. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 11], Βιέννη 1 Ἰουνίου 1811, σ. 173-178.

Παρουσίαση τοῦ πρώτου φύλλου τῆς ἐφ. *Πολυγράφος* (Μιλάνο 7 Ἀπριλίου 1811).

Στὶς σ. 174-177 ὁ Δ. Σχινᾶς μεταφράζει «λέξιν πρὸς λέξιν» «εἰς τὴν καθομιλουμένην φωνὴν μας», κατὰ παράκληση τοῦ συντάκτη τῆς, τὴν ἐπιστολῆ τοῦ Α. Μουστοξύδη στὸν Κ. γιὰ τὴν ἀνακάλυψη τοῦ «περὶ Ἀντιδόσεως Ἰσοκρατικοῦ λόγου». Πβ. ἀρ. 250.

263.— Δημήτριος Σχινᾶς

Φυσική. (Ἀκολουθία τῶν ἐκ τῆς Ἐπιστολῆς τοῦ Δ. Σχινᾶ.) <1811. Ἰουλίου 1, ἐκ Πανίας>. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 19], Βιέννη 15 Σεπτεμβρίου 1811, σ. 297-307.

σ. 304: «Εἶναι πολλὰ καὶ ἀξιόλογοι ξένοι ἐκδόσεις τῶν τοῦ Ὀμήρου Ποιημάτων, ἡμετέραν κἂν μίαν ὀρθὴν καὶ εὐμεταχειρίστον δὲν ἔχομεν (α)· δὲν εὐχαριστεῖ τόσον ἢ ἐσχάτως ἐν Βενετία ἔκδοσις· εἰς τὸν Πατριάρχην τῶν Ἑλληνιστῶν ἀναγκαῖον νὰ προσδράμωμεν· ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἄρα εὐκαιρεῖ· διατι νὰ μὴ ἔχωμεν καὶ ἄλλους τοιοῦτους; δὲν μοὶ ἀρέσκει (Σὲ τὸ ἐξομολογοῦμαι) τινῶν ὁμογενῶν ἢ ἄφορος εὐφορία... τότε ἐπάδω τὸ τοῦ Ἀπελλοῦ...».

264.— Μιχαὴλ Γ. Σχινᾶς

Ἡ ἐν Βουκουρεστίοις Γραικο-Δακικὴ Ἑταιρεία, διὰ τοῦ Γραμματέως Μιχαὴλ Γ. Σχινᾶ. Ἐπιστολή. Πρὸς Ἀνθιμον τὸν Γαζῆν. Βουκουρεστίον 1811. Μαρτίου 22. — π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, [τ. Α΄, τχ. 12], Βιέννη 15 Ἰουνίου 1811, σ. 197.

Ἀναφορὰ στὴ γνώμη τοῦ Κ. γιὰ τὰ «καλὰ γραμματικά».

265.— Μιχαὴλ Δ. Σχινᾶς

Κωνσταντινούπολις. Ἀπόσπασμα ἔκ τινος Ἐπιστολῆς Μιχαήλ Δ. τοῦ Σχινᾶ, πρὸς τὸν ἐκδότην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ. <Τῇ 13. Σεπτεμβρίου 1811>. – π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, [τ. Α΄, τχ. 25], Βιέννη 1 Δεκεμβρίου 1811, σ. 399-400.

Εἰδήσεις γιὰ τὰ σχολεῖα τῆς Χίου, τῆς Πάρου καὶ τῆς Σιλύμνου.

Στὴ σ. 399 ἀναφορὰ στὴν πρόσκληση πρὸς τὸν Βάμβα νὰ διδάξει στὴ Χίο· «οἱ φιλόκαλοι καὶ φιλόμουσοι Χῖοι - - - ἔγραψαν καὶ πρὸς τὸν σοφὸν καὶ σεβάσμιον γέροντα κύριον Κοραῖν, διὰ νὰ παρακινήσῃ τὸν Νεόφυτον νὰ ὑπακούσῃ εἰς τῆς πατρίδος του τὴν φωνήν».

266.— S. R. R. [=J. G. Schneider]

π. *Jenaische Allgemeine Litteratur Zeitung*, ἀρ. 87, 17 Ἀπριλίου 1811, στ. 113-120.

Κριτικὴ τῆς ἐκδόσεως τοῦ Αἰσώπου ἀπὸ τὸν Κ.

267.— Thurot

<Littérature et Beaux Arts>, Μύθων Αἰσωπειῶν Συναγωγὴ. Recueil des Fables d'Esopé. Imprimé aux frais des frères ZOSIMA, pour l'instruction de ceux qui étudient la langue grecque.- Un vol. in- 8o de près de 600 pages.- A Paris, de l'Imprimerie d'Eberhart (1810). – π. *Mercur de France*, τ. XLVII, ἀρ. DVII, Paris, Samedi 5 Avril 1811, σ. 7-20.

Κριτικὴ γιὰ τὴν ἐκδοσὴ τοῦ Αἰσώπου ἀπὸ τὸν Κ. (βλ. ἀρ. 196).

Ἀναδημοσιεύτηκε στὰ *Mélanges Thurot*, σ. 90-102.

<http://books.google.com/books?id=CBE0AAAAMAAJ&printsec=frontcover&dq=editions:04Q14ykANXS3BpFKD6w&lr=&hl=el#PPA7,M1>

268.— [Daniel Wytttenbach]

Φιλομαθίας τὰ Σποράδην. B. Miscellanea Doctrinae Liber Secundus. Amstelodami apud Petrum den Hengst et Fil. MDCCCXI.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στίς σ. 166, 167.

1812

269.— [ἀνυπόγραφο]

<Empire Français. Paris, 4 Avril>. – ἐφ. *Journal de l'Empire*, Paris Dimanche 5 Avril 1812, σ. 4α.

«La 3^e Classe de l'Institut a nommé hier M. Bernardy, chef de division au ministère de la justice, à la place vacante dans son sein par la mort de M. Lévesque. Les autres candidats étoient MM. le baron de Pommereul, Corai, Bosquillon et Boissonade».

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32797692j/date.r=.langEN>

270.— [άνυπόγραφο]

<Empire Français. Paris, 8 décembre>. – έφ. *Journal de l'Empire*, Paris Mercredi 9 Décembre 1812, σ. 2β.

Ἀγγέλλεται ὅτι «on vient de terminer, à l'Imprimerie imperial» τὴν ἔκδοση τοῦ τρίτου τόμου τῆς γαλλικῆς μετάφρασης τοῦ Στράβωνα, «par MM. Gosselin, Laporte du Theil et Coray» (βλ. ἀρ. 303).

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32797692j/date.r=.langEN>

271.— [άνυπόγραφο]

Κέρκυρα – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 1 Ἰουλίου 1812, σ. 193-195.

Προκήρυξη τῆς Ἰονίου Ἀκαδημίας σχετικὰ μὲ τὴν κατάσταση «τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῶν φώτων τῆς μαθήσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τῆς πτώσεως τῆς ἀνατολικῆς μοναρχίας ἄχρι τοῦ καθ' ἡμᾶς χρόνου».

272.— [άνυπόγραφο]

<Paris>. – π. *Göttingische gelehrte Anzeigen*, 1812, I, 91 Stück, 6 Junius 1812, σ. 906-910.

Κριτικὴ γιὰ τὸ Β' τόμο τῶν *Mélanges de Critique et de Philologie* τοῦ Chardon de la Rochette (βλ. ἀρ. 286).

Ἀναφορὲς στὸν Κ. στὶς σ. 907, 910.

https://books.google.gr/books?id=3iMWAAAAYAAJ&pg=PA910&dq=G%C3%B6ttingische+gelehrte+Anzeigen.+chardon&hl=el&newbks=1&newbks_redir=0&sa=X&ved=2ahUKEwiSu6KYuKGFAxUR8rsIHS-4DjgQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q=G%C3%B6ttingische%20gelehrte%20Anzeigen%2C%20chardon&f=false

273.— [άνυπόγραφο]

<Variétés. Bibliographie française et étrangère>. – έφ. *Gazette National ou Le Moniteur Universel*, ἀρ. 179, 27 Juin 1812, σ. 700.

Γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ *Λεξικοῦ* τοῦ Ἀνθίμου Γαζῆ καὶ τὴν ἔκδοση τοῦ *Λόγιου Ἑρμῆ*.

Ὁ Κ. ἀναφέρεται ὅτι εἶναι μέλος τῆς Φιλολογικῆς Ἑταιρείας τοῦ Βουκουρεστίου καὶ ὅτι αὐτὸς πρότεινε τὸν Ἀνθιμο Γαζῆ ὡς κύριο συντάκτη τοῦ *Λόγιου Ἑρμῆ*.

Ἀναδημ. στὸ *Journal de l'Empire*, 29.VI.1812 (βλ. ἀρ. 274).

<https://www.retronews.fr/journal/gazette-nationale-ou-le-moniteur-universel/27-juin-1812/149/1305525/4>

274.— [άνυπόγραφο]

<Variétés. Bulletin Littéraire>. – έφ. *Journal de l'Empire*, Paris, Lundi 29 Juin 1812, σ. 4α-β.

Γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ *Λεξικοῦ* τοῦ Ἀνθίμου Γαζῆ καὶ τὸν *Λόγιο Ἑρμῆ*.

Ἀναδημοσιεύεται ἀπὸ τὴν ἐφ. *Moniteur Universelle* (βλ. ἀρ. 273).

https://books.google.gr/books?id=sk-t75hlhEwC&printsec=frontcover&dq=Journal+de+l%27+Empire&hl=el&newbks=1&newbks_redir=0&sa=X&ved=2ahUKEwjOktbjjMOCAXVL_rsiHbYuA7EQ6AF6BAGEEAI#v=onepage&q=Journal%20de%20l%20Empire&f=false

275.— [ἀνυπόγραφο]

Φιλολογία. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β΄, Βιέννη 1 Αὐγούστου 1812, σ. 227-252.

Παρουσίαση τοῦ ἔργου: *Mélanges de critique et de philologie* par S. Chardon de la Rochette, τ. α΄, β΄ και γ΄, 1812.

Στὴ σ. 230 ἀναφορὰ σὲ ἐκδόσεις τοῦ Κ.

276.— [ἀνυπόγραφο]

Φιλολογία. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β΄, Βιέννη 15 Ὀκτωβρίου 1812, σ. 314-315.

Στὴ σ. 315 σύντομη παρουσίαση τῆς Ραψωδίας Α τῆς *Ἰλιάδος* (ἀρ. 255) καὶ τῶν *Ἀστειῶν* τοῦ Ἱεροκλῆ (ἀρ. 290).

277*.— Δημ. Ἀλεξανδρίδης

<Φιλολογία>, Réponse à la Critique de M. de Sacy sur un ouvrage intitulé Ἀμπουλφέδα Ἰσμαῖλ βασιλέως Ἀπαμείας - - - par M. Démétrius Alexandridès - - - Vienne, 1807. – π. *Ἑλληνικὸς Τηλέγραφος*, τχ. 13, 14 Φεβρουαρίου 1812, σ. 51-52 (συνεχίζεται σὲ ἐπόμενα τεύχη).

Ἀπὸ τὴν «ἐνταῦθα ἐκδιδομένην ἀνατολικὴν ἐφημερίδα, ἐπιγραφομένην μεταλλεῖα τῆς Ἀνατολῆς» (σ. 151).

Γιὰ τὸν Κ. στὴ σ. 51.

Πβ. ἀρ. 169.

278.— Ἀλέξ. Βασιλείου

Ἐπιστολὴ Ἀλεξάνδρου Βασιλείου πρὸς Ν... Β... εἰς Παρισίους. Ἐκ Βιέννης τὴν 29. Ἰουλίου 1812.

Ν... Β... εἶναι ὁ Νεόφυτος Βάμβας.

Ἐπὶ κριση τοῦ *Tractatus* τοῦ Ἀναστάσιου Γεωργιάδη (βλ. ἀρ. 285)· ὑπεράσπιση τοῦ Κ. καὶ τοῦ Κούμα. Ἡλιοῦ, *EB*, Α΄, ἀρ. *1812.27.

279.— [Ἀλέξ. Βασιλείου]

Ἐπιστολὴ Γραικοῦ τινος περὶ τοῦ εἰς Σμύρνην Γυμνασίου. Πρὸς τὸν Α. Δ. εἰς Βιένναν, ἐκ Σμύρνης τὴν 2 Μαρτίου 1811. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 15 Ἰανουαρίου 1812, σ. 30-32.

Πβ. ἀρ. 235, 237.

280.— Μανουὴλ Βερνάρδος Κρής

Εἰδησις πρὸς τοὺς φιλογενεῖς καὶ φιλομούσους Γραικοὺς – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 1 Ἰουνίου 1812, σ. 161-167.

Στὶς σ. 164-165: «Ζητεῖ, λέγει ἔτι καὶ ὁ σοφὸς Κοραῖς, ἡ πατρίς ἀπὸ ἡμᾶς φῶτα, διὰ νὰ θεραπεύσῃ τὴν τύφλωσίν της, ἐνδύματα διὰ νὰ σκεπάσῃ τὴν γύμνωσίν της - - -».

281*.— Ω [= J.-F. Boissonade]

<Variétés>, *Mélanges de Critique et de Philologie*, par S. Chardon de la Rochette. – ἐφ. *Journal de l'Empire*, 9 Μαρτίου, σ. 3α-4β, 9 Ἀπριλίου, σ. 3α-4β καὶ 19 Μάη 1812, σ. 3α-4β.

Στὸ δεύτερο ἄρθρο, σ. 3α-β, γὰ ἐκδόσεις τοῦ Κ. (Λόγγος, *Χαρακτῆρες* Θεοφράστου, *Histoire de la Médecine* τοῦ Black).

Ἀναδημοσίευση: Boissonade, *Critique Littéraire*, Α', σ. 209-227.

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32797692j/date.r=.langEN>

282.— Ω [= J.-F. Boissonade]

<Variétés>, Sur Babrias, fabuliste grec. – ἐφ. *Journal de l'Empire*, 4 Ὀκτωβρίου 1812, σ. 1-4.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στὴ σ. 2.

Ἀναδημοσίευση: Boissonade, *Critique Littéraire*, Α', σ. 121-127 (γὰ τὸν Κ. σ. 122 καὶ σημ. καὶ σ. 123;).

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32797692j/date.r=.langEN>

283.— Lord Byron

Childe Harolds Pilgrimage, A Romaunt: and other Poems. By Lord Byron - - - Fourth Edition. London - - - 1812.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στὶς σ. 182-183.

http://books.google.com/books?id=-8oGAAAAQAAJ&printsec=frontcover&dq=Childe+Harolds+date:1812-1812&lr=&as_brr=0&as_pt=ALLTYPES#PPA182,M1

284.— Lord Byron

List of Romaic Authors. Extracted from the Appendix of Lord Byron's new Poem of Childe Harold, by his permission. – π. *The Classical Journal*, τ. VI, ἀρ. XI, September 1812, σ. 122-123.

Ἀναφορὰ στὸν Κ. στὴ σ. 123.

http://books.google.com/books?id=5qKo8Lmloq0C&printsec=toc&lr=&source=gbs_summary_r&cad=0#PPA122,M1

285.— Ἀναστάσιος Γεωργιάδης

Ἀναίρεσις [στὸ τέλος:] Ἐν Παρισίοις. 1812 Ἀναστάσιος Γεωργιάδης.

Τετρασέλιδο προσαρτημένο σὲ ἓνα τμήμα τῶν ἀντιτύπων τοῦ βιβλίου: *Tractatus de elementorum Graecorum Pronunciatione, Auctore Anastasio Georgiade* - - - Parisiis, Apud De Bure patrem et filium - - - Viennae Austriae, apud Ph. J. Schalbacher. Lipsiae, apud P. J. Besson. MDCCCXII - - - Πραγματεία περὶ τῆς τῶν Ἑλληνικῶν Στοιχείων Ἑκφωνήσεως, ὑπὸ Ἀναστασίου Γεωργιάδου - - - Ἐν Παρισίοις - - - αὐτοῦ (Ἡλίου, *EB*, Α', ἀρ. *1812.71).

Ἡλίου-Πολέμη, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία (ἠλεκτρ. Κατάλογος).

Περιέχει αὐστηρὲς κρίσεις γιὰ τὸν Ἀλ. Βασιλείου καὶ τὸν Κ. Κούμα, χωρὶς νὰ τοὺς κατονομάζει.

Πβ. Κ. Θ. Δημαρᾶς, *Ἡ Φωτισμένη Εὐρώπη*, σ. 13 σημ. 30, ἀνάτ. ἀπὸ τὴ *Νέα Ἑστία*, ἀρ. 591, 1952 (= Κ. Θ. Δημαρᾶς, *Φροντίσματα*, Ἀθήνα 1962, σ. 21 σημ. 1).

286.— Chardon de la Rochette

Mélanges de Critique et de Philologie par S. Chardon de la Rochette. Tome second. A Paris, chez d'Hautel, Libraire, rue de la Harpe, n° 80. 1812.

Α. σ. 1-116: Notice sur les romans Grecs venus jusqu'à nous· σ. 14-16: γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ Ἡλιδωρου τοῦ Κ· σ. 52-53: γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ Λόγγου τοῦ Κ· σ. 102-107: ἀναδημοσιεύονται οἱ διορθώσεις τοῦ Κ. στὸν Λόγγο· παραβάλλονται μὲ τὶς διορθώσεις ἄλλων ἐκδοτῶν. Βλ. καὶ σ. 63·

Β. σ. 117-140: ἀναδημοσιεύεται ἀπὸ τὸ *Magasin Encyclopédique* (βλ. ἀρ. 41) ἡ κριτικὴ τοῦ Rochette γιὰ τὴ μετάφραση τοῦ Κ.: *Esquisse d'une histoire de la Médecine*· σ. 137-140 Notes·

Γ. σ. 141-155: Ἀναδημοσιεύεται ἀπὸ τὸ *Magasin Encyclopédique* (βλ. ἀρ. 49) ἡ κριτικὴ τοῦ Rochette γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ Θεόφραστου ἀπὸ τὸν Κ·

Δ. σ. 156-183: ἀναδημοσιεύεται ἀπὸ τὸ *Magasin Encyclopédique* ἡ κριτικὴ τοῦ Rochette γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ Θεόφραστου ἀπὸ τὸν Schneider·

Ε. σ. 356: δημοσιεύεται μιὰ φιλολογικὴ διόρθωση τοῦ Κ·

ΣΤ. σ. 357: μνημονεύεται ἡ ἔκδοση τοῦ Ξενοκράτη ἀπὸ τὸν Ancora (βλ. ἀρ. 21) «avec un savant commentaire du D. Coray»·

Ζ. σ. 357-358: δημοσιεύονται νέες διορθώσεις τοῦ Κ. στὸ ἔργο τοῦ Ξενοκράτη *Περὶ τῆς ἀπὸ ἐνύδρων τροφῆς*.

Η. σ. 445-460: ἀναδημοσιεύεται τὸ *Lettre du docteur Coray, sur le testament secret des Athéniens, dont parle Dinarque dans sa harangue contre Démosthènes* (βλ. ἀρ. 32).

Βιβλιοθ.: BN Z23318. GEN

http://books.google.com/books?id=yTAJAAAAQAAJ&printsec=frontcover&hl=el&source=gbs_book_other_versions_r&cad=3_2#PPP11,M1

287.— Νεόφυτος Δούκας

Ἡ κατ' ἐπιτομὴν γραμματικὴ Τερψιθέα ὑπὸ Νεοφύτου Δούκα. Ἔκδοσις τρίτη ἐπιδιωρθωμένη. Ἐν Βιέννῃ - - - Ἐκ τῆς Τυπογραφίας Σχράεμβλ. 1812.

Στὸν πρόλογο ἀνάπτυξη τῶν γλωσσικῶν ἀντιλήψεων τοῦ συγγραφέα καὶ ἀντίκρουση τῶν κοραϊκῶν.

Ἀναφορὲς στὸν Κ. στίς σ. 27-40, 123.

Ἡλιοῦ, *EB*, Α', ἀρ. *1812.35.

288.— G[uingéné]

La Langue Italienne. — π. *Mercurie Étranger ou Annales de la littérature étrangère*, τ. 1, Paris 1812, σ. 279-286.

Ἐπαινετικώτατη κριτικὴ τοῦ ἔργου τοῦ Α. Μουστοζύδη: *Illustrazioni Corciresi* - - - τ. Α', Μιλάνο 1811. Στίς σ. 285-286 σύντομη περίληψη τῆς ἀφιερωτικῆς ἐπιστολῆς τοῦ Μουστοζύδη ποὺ ἀπευθύνεται στὸν Κ. Ὁ G. ἀναφέρει: «- - - On reconnaît, dans les éloges qu'il donne à son savant compatriote, le langage de la justice, autant que celui de l'amitié».

https://books.google.gr/books?id=f9cvU2KAI0AC&printsec=frontcover&hl=el&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

289.— G. Chr. Harless

Gottlieb Christoph. Harless - - - *Brevior notitia Litteraturae Graecae* - - - Lipsiae, in Libraria Weidmannia, MDCCCXII.

Αναφορὲς σὲ ἐκδόσεις τοῦ Κ. στίς σ. 118, 143-144, 213, 222, 302, 313, 342, 383, 431, 486, 767, 768.

Πβ. ἀρ. 547.

http://books.google.gr/books?id=t36LELOYO6kC&printsec=frontcover&dq=intitle:ordini+intitle:temporis&hl=el&ei=N4fuTZqFN8-ZhQfw_LG0CQ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CDEQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false

290.— Ἱεροκλῆς

Ἱεροκλέους Φιλοσόφου Ἀστεῖα, Οἷς προσετέθησαν βραχεῖαι σημειώσεις, καὶ τινὰ τῶν Ἱταλικῶν νεωτέρων ἀστέων, ὑπὸ Μ. τοῦ Χίου. Ἐν Παρισίοις, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας I. M. Ἐβεράρτου. ΑΩΙΒ.

8ο, φ. 2+σ. λθ' +1 λ.+32+1 πίν. Ψευδότιτλος: *Ἱεροκλέους Φιλοσόφου Ἀστεῖα*. — *Facéties. D'Hiéroclès le Philosophe*.

Ψευδώνυμη ἔκδοσις τοῦ Κ. Ἀρχαῖο κείμενο, «γραικικὴ» καὶ γαλλικὴ μετάφρασις.

Ἡλιοῦ, *EB*, Α', ἀρ. *1812.38.

291.— Ίσοκράτης

Ίσοκράτους Λόγος περὶ τῆς ἀντιδόσεως - - - διασκευασθεὶς καὶ - - - ἐπαυξηθεὶς σπουδῇ Ἀνδρέου Μουστοξύδου - - - Ἐν Μεδιολάνῳ - - - αῳιβ.

σ. III-IV: ἀφιερωτικὴ ἐπιστολὴ στὸν Ἰγνάτιο Οὐγγροβλαχίας· σ. V-XIII: ἀνεπίγραφη ἐπιστολιμαία διατριβὴ σὲ ἀρχαία γλῶσσα ἀπευθυνόμενη στὸν Κ. Εἶχε δημοσιευθεῖ προηγουμένως στὸ περιοδικὸ *Poligrafo*. Βλ. ἀρ. 250.

Ἡλιοῦ, *EB*, Α', ἀρ. *1812.40.

292.— [Ἀδ. Κοραῆς]

Ἀλώπηξ καὶ ἀηδὼν. Μῦθος. – π. *Mercurie Étranger ou Annales de littérature étrangère*, τ. 1, Paris 1812, σ. 267-268.

Ἐκδίδεται ἀπὸ τὸν Κ. Νικολόπουλο τὸ κείμενο τοῦ τέταρτου μύθου ποὺ μὲ τὸ ψευδώνυμο Ζ(ῶν) Λ(ογικὸν) εἶχε δημοσιέψει ὁ Κ. στὴν ἔκδοσή του τοῦ Αἰσώπου (βλ. ἀρ. 196). Ἀκολουθεῖ γαλλικὴ μετάφραση τοῦ μύθου ἀπὸ τὸν Νικολόπουλο ποὺ προσθέτει τὴν ἀκόλουθη σημείωση: «Cette fable est la quatrième de celles qui furent publiées par l'auteur à Paris 1810, et qui ont obtenu en Grèce tout le succès qu'elles méritaient par leur originalité piquante. Le fabuliste s'est caché sous les lettres initiales Z Λ.; mais les qualités du style le font clairement reconnaître de quiconque est versé dans la littérature grecque moderne». (σ. 268 σημ.1). Ὡστε ὁ Νικολόπουλος εἶναι ὁ πρῶτος ποὺ ὑπέδειξε ἔμμεσα τὴν πατρίτητα τῶν στίχων. Πβ. ἀρ. 523.

https://books.google.gr/books?id=f9cvU2KAI0AC&printsec=frontcover&hl=el&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

293.— Ἀδ. Κοραῆς

Ἐπιστολὴ. Τοῦ σοφοῦ Κοραῆ, περὶ τῶν Ἀπορρήτων Διαθηκῶν τῶν Ἀθηναίων, ἃς ὁ ῥήτωρ Δεῖναρχος ἐν τῷ κατὰ τοῦ Δημοσθένους λόγῳ ἀναφέρει. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 1 Αὐγούστου 1812, σ. 232-240.

Μετάφραση ἀπὸ τὰ γαλλικὰ τοῦ ἀρ. 32. Δὲν γνωρίζουμε τὸ ὄνομα τοῦ μεταφραστῆ· γιὰ μιὰ ἄλλη, μεταγενέστερη μετάφραση βλ. *Πανδώρα*, ΙΔ', 1863, σ. 141-145.

294.— Κ. Μ. Κούμας

Ἐπιστολὴ Κ. Μ. Κούμα πρὸς τὸν σεβασμιώτατον ἐκδότην τοῦ Λ. Ἑρμοῦ. Ἐκ Σμύρνης. τὴν ια' Νοεμβρίου, αῳια'. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 1 Μαρτίου 1812, σ. 75-80.

Γιὰ τὸν Κ. στὴ σ. 80.

Ἀναδημοσίευση: Βέης, «Συμβολὴ εἰς τὰ σχολικὰ πράγματα τῆς Σμύρνης», σ. 218-223.

295.— Κ. Μ. Κούμας

Ἐπιστολὴ πρὸς τὸν σεβασμιώτατον ἐκδόπτην τοῦ Λογίου Ἑρμοῦ - - - π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, περίοδος Β΄, Βιέννη 15 Ἰουλίου 1812, σ. 216-218.

σ. 216: ἀναφορὰ στον Ἡλιόδωρο τοῦ Κοραῖ.

296.— Κ. Μ. Κούμας

Σύνοψις Φυσικῆς Εἰς χρῆσιν τῶν πρωτοπείρων μαθητῶν τοῦ φιλολογικοῦ τῆς Σμύρνης Γυμνασίου. Ὑπὸ Κ. Μ. Κούμα, Διὰ Δαπάνης τοῦ κυρίου Ἰωάννου Ἀλφιερίου. Ἐν Βιέννῃ - - - Ἐκ τῆς τυπογραφίας Ἰ. Β. Σβεκίου. 1812.

Ἐναφορὲς στὸν Κ.: σ. κ΄σημ., κβ΄ - κγ΄-κζ΄, κη΄.

Ἡλιοῦ, EB, Α΄, ἀρ. *1812.70.

297.— Ν.

Περὶ τοῦ ἐν Σμύρνῃ Φιλολογικοῦ Γυμνασίου. - π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, περίοδος Β΄, Βιέννη 1 Μαΐου 1812, σ. 139-144, 15 Μαΐου 1812, σ. 145-149.

Στὸ τέλος ὑπογράφει «Ν. Ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολιν Τὴν κα΄ Φεβρουαρίου αἰβ΄».

σ. 140-141, 142: γιὰ τὴν ἀλληλογραφία Κοραῖ-Πρωτοψάλτη, τὴ σχετικὴ μὲ τὰ σχολικὰ πράγματα τῆς Σμύρνης· σ. 142-143: ἀποσπάσματα ἀπὸ γράμμα τοῦ Κ. στὸν Πρωτοψάλτη (χρονολογ. 9 Φεβρ. 1809)·

σ. 145 σημ.: ἀπόσπασμα ἀπὸ γράμμα τοῦ Κ. στοὺς Χίους περὶ Ἰγνατίου Οὐγγροβλαχίας (4 Νοεμβ. 1811)·

σ. 147 σημ.: ἐγκωμιαστικὴ ἀναφορὰ στὸ *Mémoire* τοῦ Κ.·

σ. 148: ἀναφορὰ στὸν Κ.

298.— Ξ.

Ἑλλάς (Συνέχεια τῶν παρατηρήσεων εἰς τὴν τοῦ ἀνωνύμου Ἐπιστολὴν πρὸς Α. Βασιλείου). - π. Ἑρμῆς ὁ Λόγιος, περίοδος Β΄, Βιέννη 15 Ἰανουαρίου 1812, σ. 17-22.

Ἀναφορὰ στὸν Κοραῖ στὴ σ. 19.

299*.— Βασίλειος Παπᾶ Εὐθυμίου

Στοιχεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης· Ἐκδοθέντα εἰς Τόμους Τρεῖς - - παρὰ Βασιλείου Π. Εὐθυμίου. Παιδείας ἕνεκα τῶν τὴν Ἑλλάδα φωνὴν διδασκομένων Γραικῶν. Τόμος Πρῶτος - - - Ἐν Βιέννῃ τῆς Ἀουστρίας. Ἐκ τῆς Τυπογραφίας Ἰω. Βαρθολ. Σβεκίου. Πρῶτην Γ. Βενδῶτου. 1812.

σ. ε΄: «συλλογὴ μαθημάτων συνερανισμένη ἐκ τῶν ἀρίστων καὶ δοκίμων Συγγραφέων τῆς Ἑλλάδος - - , ἥτις συνερανίσθη καὶ ἐσυντάχθη μὲ νοῦν καὶ κρίσιν καθὼς τὴν προεσχεδίασεν ὁ κύριος Κοραῖς».

Στὸν τ. Β΄, 1812, ἀνθολογοῦνται κείμενα ἀρχαίων συγγραφέων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τοῦ Πλουτάρχου ἀπὸ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Κ. Συχνὲς μνεῖς τῶν ἐκδόσεων τοῦ Κ. στίς σ. (343)-375.

Ἡλίου, *EB*, Α', ἀρ. *1812.66-67.

300.— Πλούταρχος

Πλούταρχου Βίοι Παράλληλοι, Οἷς προσετέθησαν σημειώσεις, καὶ τῶν Αὐτοσχεδίων στοχασμῶν περὶ τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας καὶ γλώσσης ἀκολουθία. Φιλοτίμῳ δαπάνῃ τῶν Ἀδελφῶν Ζωσιμάδων, παιδείας ἕνεκα τῶν τὴν Ἑλλάδα φωνὴν διδασκομένων Ἑλλήνων. Μέρος Τέταρτον. Ἐν Παρισίοις, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας I. M. Ἐβεράρτου. ,ΑΩΙΒ'.

8ο, φ. 2+σ. μς'+2 χ.ἀ.+526+7 πίν. Ψευδότιτλος: *Ἑλληνικῆς Βιβλιοθήκης Τόμος Ἑκτος. Πλούταρχου Βίοι Παράλληλοι. Μέρος Τέταρτον.* Ἀνώνυμη ἔκδοση τοῦ Κ.

Ἡλίου, *EB*, Α', ἀρ. *1812.63.

301.— Σ. Π. Δ. Προσαλέντης

Ἐπιστολὴ ἐκ Κερκύρας – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 15 Ἰουνίου 1812, σ. 190-192.

Ἀναφέρεται στὴν Ἰόνιο Ἀκαδημία (μέλη, διδάσκαλοι κ.ἄ.).

302.— I. Ραστῆς

Ἐπιστολὴ Ἰωάννου Ῥαστῆ. 1812. Αὐγούστ. 17. ἐκ Πανίας. – π. *Ἑρμῆς ὁ Λόγιος*, περίοδος Β', Βιέννη 15 Σεπτεμβρίου, 1 Ὀκτωβρίου καὶ 15 Ὀκτωβρίου 1812, σ. 273-281, 301-304, 305-314.

Γιὰ τὸν Κ. σ. [273], 274, 277, 306 κ.ἑξ.

303.— Στράβων

Géographie de Strabon, Traduite du Grec en Français. Tome troisième. A Paris, De l'Imprimerie Impériale. 1812.

4ο, σ. 4 χ. ἀ. + XXIV +532 + 276.

σ. I-XXIV: Table du troisième volume.

σ. 1-532· ἡ μετάφραση τῶν βιβλίων VII, VIII, IX.

σ. 1-276: Éclaircissements pour le tome III de la Géographie de Strabon.

Livres VII, VIII: μετάφραση Κ. (βλ. σ. 1, 132).

https://books.google.gr/books?id=RgZMAAAAcAAJ&pg=PP9&dq=G%C3%A9ographie+de+Strabon,+Traduite+du+Grec+en+Fran%C3%A7ais+toisieme&hl=el&newbks=1&newbks_redir=0&sa=X&ved=2ahUKEwjNsKzbxI-DAXUi_rsIHZJjApUQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=G%C3%A9ographie%20de%20Strabon%2C%20Traduite%20du%20Grec%20en%20Fran%C3%A7ais%20toisieme&f=false

